

Installations- und Bedienungsanleitung  
**JALOUSIESCHALTER**



Der Jalousieschalter wird nach modernsten technischen Gesichtspunkten gefertigt und steht unter ständiger Qualitätskontrolle.

Bitte lesen Sie die Installations - und Bedienungsanleitung genau durch, um Fehler zu vermeiden und eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.

**Allgemeine Beschreibung:**

Der mikroprozessor-gesteuerte Jalousieschalter ist einsetzbar zur Steuerung von motorbetriebenen Rolläden und Jalousien mit Endlagenschalter (230 V / 50 Hz-Motoren). Die manuelle Auf / Ab / Stop - Funktion erfolgt durch einfaches Antippen der Tasten. Durch die 50 x 50 mm Zentralplatte nach DIN 49075 kann er mit den entsprechenden Zwischenrahmen in nahezu alle gängigen Schalterprogramme integriert werden.

**Externe Eingänge: Nebenstellenbetrieb, Gruppenbildung**

An die Eingänge „Extern ↑“ und „Extern ↓“ können alle Arten von 230V - Signalgebern angeschlossen werden, wie z.B. Taster, Zeitschaltuhren, Dämmerungsschalter, Windsensoren, etc.

**Es muß immer der gleiche L- Leiter aufgeschaltet werden der auch am Jalousieschalter angeschlossen ist.**

Es besteht die Möglichkeit mehrere Jalousieschalter durch einfache Parallelschaltung der externen Eingänge zu einer Gruppe zusammenzufassen. Diese Gruppen können dann z.B. mit Tastern, Zeitschaltuhren oder ebenfalls einem Jalousieschalter zusätzlich zentral gesteuert werden (Bild 2 und 4). Da auch länger anliegende Signale wie ein kurzer Impuls ausgewertet werden, werden keine anderen Funktionen blockiert. Dadurch ist es möglich auch handelsübliche Signalgeber mit größerer Signaldauer (z.B. Zeitschaltuhren, meist kürzeste Schaltzeit 1 Min.) an diese Eingänge anzuschließen.

**Technische Daten:**

Nennspannung: 230 V~, +6/-10%, 50 Hz  
 Schaltleistung: max. 750 VA  
 max. Fahrzeit: 180 s

**Installations - und Sicherheitshinweise:**

- Der Einbau des Jalousieschalters ist in alle handelsüblichen Unterputzdosen mit Ø 60mm möglich und zur Verwendung mit 50x50mm Zentralplatten nach DIN 49075 vorgesehen
- Pro Jalousieschalter darf **nur ein Motor** angeschlossen werden (Hinweise des Motorenherstellers beachten). Für den Anschluß mehrerer Motoren an den Jalousieschalter geeignete Trennrelais verwenden.
- An den Eingängen „Extern ↑“ und „Extern ↓“ muß immer **die gleiche Phase** angeschlossen werden wie **am Anschluß "L"**. Die maximale Leitungslänge an diesen Eingängen sollte 100m nicht überschreiten.

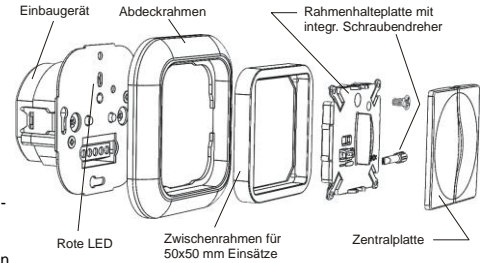
- Stellen Sie sicher, dass sich im Fahrbereich der Jalousien keine Personen bzw. Gegenstände befinden
- Bei elektronischen Rohrmotoren die Hinweise des Herstellers zur Einstellleitung beachten



**Arbeiten am 230V-Netz dürfen nur durch ausgebildete Elektrofachkräfte unter Berücksichtigung der gültigen länderspezifischen Bestimmungen (z.B. DIN-VDE) durchgeführt werden. Alle Tätigkeiten dürfen nur durchgeführt werden, wenn die Netzspannung abgeschaltet ist. Durch das Öffnen oder Veränderungen am Geräte können Gefahren wie elektrischer Schlag oder Brand entstehen. Durch Geräteeingriffe erlischt die Gewährleistung.**

**Montage**

1. Strom abschalten und gegen Wiedereinschalten sichern
2. Gerät nach Anschlussbildern anschließen (Abisolierlänge der Drähte 8 mm)
3. Gerät in der UP-Dose über Befestigungskralle n o. Schrauben befestigen
4. Abdeckrahmen, Zwischenrahmen, Rahmenhalteplatte und Zentralplatte aufschrauben
5. Strom einschalten



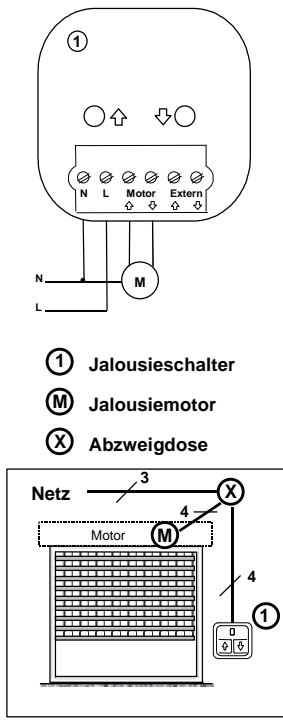
**Hilfe bei Störungen:**

Auftretender Fehler:	Mögliche Ursachen / Abhilfe:
Die Jalousien fahren beim Betätigen der Tasten ↑ und ↓ in die falsche Richtung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Motoranschlüsse falsch, tauschen sie die Anschlüsse an den Ausgängen "Motor ↑" und "Motor ↓"</li> </ul>
Die Jalousien fahren beim Betrieb über die externen Eingänge in die falsche Richtung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tauschen sie die Anschlüsse an den Eingängen "Extern ↑" und "Extern ↓"</li> </ul>
Die Jalousie fährt nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Jalousiemotor ist durch einen vorangegangenen Betrieb zu warm geworden, (der Thermoschutz des Motors hat ausgelöst) - einige Minuten warten</li> <li>• Die Netzspannung fehlt - Sicherung überprüfen</li> <li>• Der Jalousiemotor ist defekt - austauschen</li> <li>• Der Jalousieschalter ist defekt - austauschen</li> </ul>
Sollte durch Störungen aus dem Netz (z.B. durch Schaltvorgänge) die Funktion des Gerätes kurzzeitig beeinträchtigt werden, stoppt ein eventuell gerade ausgeführter Fahrbetrieb. Anschließend ist wieder normaler Betrieb möglich.	

**Bedienung des Jalousieschalters:**

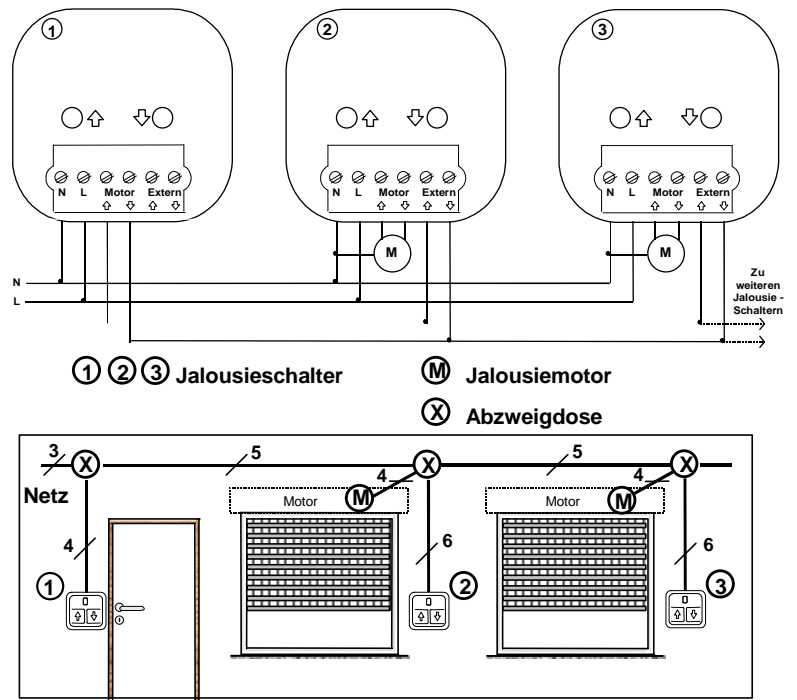
Gewünschte Funktion:	Was ist zu tun:		Erklärung:
	① Taste ↑(Auf) oder ↓(Ab)	② Eingang "Extern ↑" oder "Extern ↓"	
1. Jalousie "Auf" ↑ oder "Ab" ↓ fahren	① Ein Drücken der jeweiligen Taste bewirkt, dass die Fahrzeit ausgelöst wird und die Jalousie in Ihre Endlage fährt (Stop erfolgt durch die Einstellung der Endschalter des Motors) Die maximale Fahrzeit beträgt 180 Sekunden. Danach werden die Antriebe spannungsfrei geschaltet		Manuelle Befehle an den Tasten ↑ und ↓ haben immer Vorrang vor Signalen an den Eingängen "Extern ↑" oder "Extern ↓".
	② Signal auf den jeweiligen Eingang schalten		
2. Fahrende Jalousie stoppen	① Kurzes Betätigen einer beliebigen Taste ↑ oder ↓		D.h. eine z.B. in ↓ - Richtung fahrende Jalousie kann nur durch ein Signal an "Extern ↑" gestoppt werden
	② Signal an den entgegengesetzten externen Eingang anlegen		

**Bild 1: Einzelsteuerung einer Jalousie**



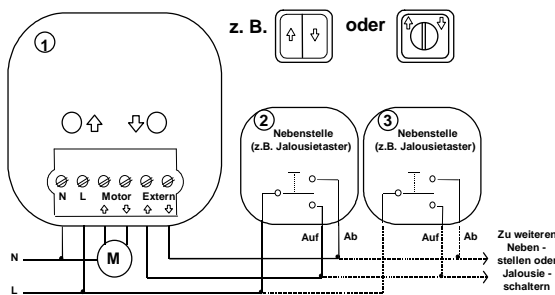
- ① Jalousieschalter
- Ⓜ Jalousiemotor
- ⓧ Abzweigdose

**Bild 2: Mit Jalousieschalter 1 kann zentral eine Gruppe von beliebig vielen weiteren Geräten gesteuert werden. Die Jalousieschalter 2 und 3 steuern einzeln vor Ort.**



- ① ② ③ Jalousieschalter
- Ⓜ Jalousiemotor
- ⓧ Abzweigdose

**Bild 3: Zusätzliche Steuerungsmöglichkeit des Jalousieschalters durch eine oder mehrere Nebenstellen. Die Jalousie kann von jeder Stelle betätigt werden.**



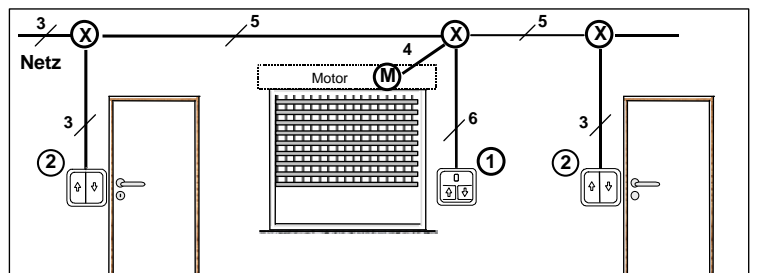
z. B. oder

② Nebenstelle (z.B. Jalousietaster)

③ Nebenstelle (z.B. Jalousietaster)

Zu weiteren Nebenstellen oder Jalousieschaltern

- ① Jalousieschalter
- Ⓜ Jalousiemotor
- ② Jalousietaster
- ⓧ Abzweigdose

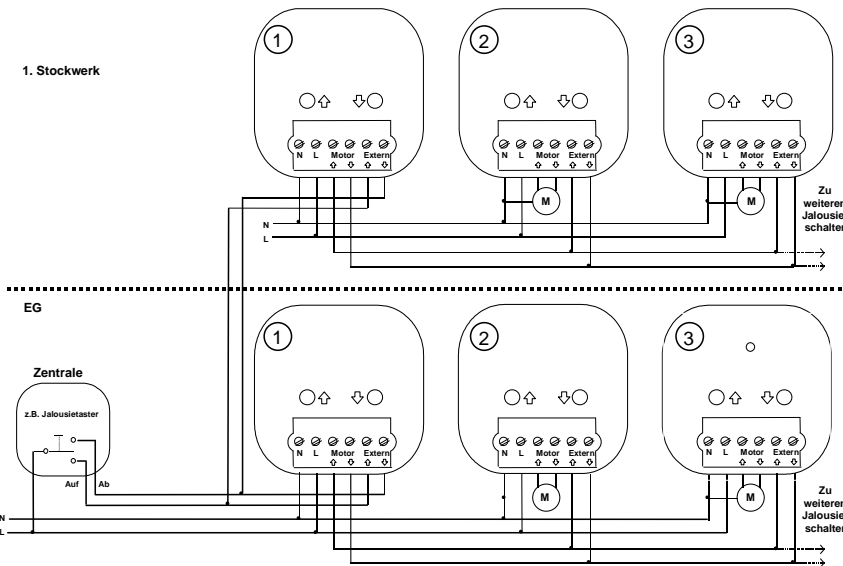


1. Stockwerk

Zentrale

EG

**Bild 4: Steuerung über zwei oder mehrere Stockwerke. Jalousieschalter 1 steuert zentral eine Gruppe von beliebig vielen weiteren Geräten, auch über mehrere Zimmer. Die Jalousieschalter 2 und 3 können einzeln vor Ort betätigt werden. Über den Jalousietaster (Zentrale) im Erdgeschoss lassen sich alle Jalousieschalter zentral steuern.**



**Bild 5: Der Jalousieschalter folgt jedem Befehlsgeber, der ein 230V-Signal an die Eingänge „Extern ↑“ und „Extern ↓“ liefert**

